

Ausgabe August 1988

VfB Aktuell

DIE SPORTZEITUNG FÜR ALLE VFB-FREUNDE



KAUFHAUS

BEHREND'S

WIESMOOR

Die Meistermannschaft



VfB Germania Wiesmoor
v. 1929 e.V.

Hallo Sportfreunde

Start frei für die neue
Sport- u. Freizeit-Mode !

adidas 

Ballonseidenanzüge

kann auf Wunsch beflocht werden

149,-

Jogging Anzüge für Sie und Ihn

79,-

adidas 

Rucksäcke für Freizeit und Sport

35,-

Badeanzüge „Adidas“

Hervorragende Paßform

35,90

Tennisschuhe Return Comfort II

Strapazierfähiges Rindleder

89,90

adidas  *für die aktive Familie von heute*

KAUFHAUS

BEHREND'S



2964 Wiesmoor

Liebe VfB - Freunde,
endlich haben wir es geschafft !

In der Saison 1987/88 wurde nach vier vergeblichen Anläufen das gesteckte Ziel, die Meisterschaft in der Kreisliga Aurich/Wittmund und somit der Aufstieg in die Bezirksklasse, erreicht. Durch diesen Erfolg sehen wir uns ermutigt eine Vereinszeitung ins Leben zu rufen, die von der I.Herren-Mannschaft herausgebracht wird. Wir nennen unsere Sportzeitung VfB-Aktuell.

Mit der Ausgabe August 88 beginnt ein neues Kapitel in der Vereinsgeschichte. Nach etlichen Jahren hat der VfB wieder eine Vereinszeitung, die monatlich erscheint. Sie wird in den inserierenden Geschäften und am Stadion vor jedem Heimspiel verteilt.

An dieser Stelle bedanken wir uns herzlich bei den Werbeträgern, ohne die das Erscheinen des VfB - Aktuell nicht möglich wäre.

Wir von der Redaktion möchten eine familiäre Sportzeitung schreiben, die in Zukunft einen festen Bestandteil des Vereinslebens darstellt.

Die Redaktion



**Lieferung von Essen für alle Festlichkeiten
auf Wunsch mit Geschirr**

Schlachtereie Hedemann

Inh. Wobkea Hedemann

2964 Wiesmoor, Neuer Weg, Tel. 04944 - 20 82

Vorwort des 1.Vorsitzenden



Liebe VfB-Aktuell Leser,
durch den sportlichen Aufstieg unserer I.Herrenmannschaft in die Bezirksklasse hat sich nicht nur sportlich etwas bewegt, sondern auch im Informationsbereich.

Die Sportkameraden Dieter Hillers und Werner Specht haben in Verbindung mit dem Vorstand erheblich Vorarbeit für die Vereinszeitung 'VfB-Aktuell' geleistet, so daß sie zu den jeweiligen Heimspielen der I.Herren erscheint. Der 'VfB-Aktuell' erscheint als Ergänzung zur Tagespresse und soll dem Interessierten einen Querschnitt aus dem Vereinsleben geben, sowie über aktuelle Ereignisse berichten.

Bei dieser Gelegenheit darf ich mich bei den Sportkameraden Werner Specht und Dieter Hillers sowie bei den Inserenten - die die finanzielle Grundlage mit den Anzeigen schaffen - recht herzlich bedanken.

Schreiber, Vors.

haarstudio willms



„DER SPEZIALIST“
FÜR PERÜCKEN UND TOUPETS
(SONDERANFERTIGUNG)

 DAMEN- UND HERRENSALON
JUGENDSTUDIO, KOSMETIK
0 49 44 HAUPTSTRASSE 183
20 68 WIESMOOR

 DAMENSALON
0 49 43 NORDERWIEKE NORD 53
17 27 SPETZERFEHN
GROSSEFEHN -8-

 DAMENSALON
0 49 48 DOBBENENDE 18
16 61 STRACKHOLT
GROSSEFEHN -4-



Topfblumen — Schnittblumen
Kranzbinderei

Max Fischbeck

Gärtnerei

WIESMOOR — Neuer Weg 33
Telefon 0 49 44 - 21 75

Klößers Danzdeel

Di
Do ab 20.00 Uhr
Sa



Kneipe:

Di, Do, Fr, Sa ab 19.00 Uhr
So ab 10.30 Uhr Frühschoppen

Wiesmoor-Mullberg

Ihr Partner in Sachen Auto

Inspektionen, Ölwechsel, gepfl. Gebrauchtwagen,
Unterbodenschutz, ASU- + TÜV-Fertigstellung mit Vorführung
bei uns zu günstigen Preisen!
ARAL-SB-Tankstelle

JOHANN FAHNSTER -

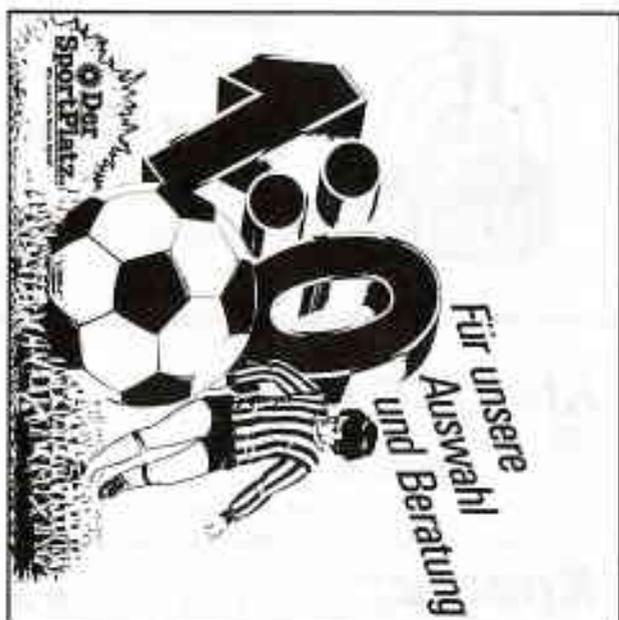


Telefon 0 49 44 / 2 132

Die möbelhallen

Wiesmoor, Industriestraße 11

Der Super-Preiswertmarkt bietet von der Küche bis zum Wohnzimmer
alles unter einem Dach zu absoluten Niedrigpreisen.



Für unsere
Auswahl
und Beratung

Mode und Qualität in allen Preislagen

Kaltenhoff

Wiesmoor, Westerstede, Augustfehn

RESTAURANT
DELHI



GRIECHISCHE
SPEZIALITÄTEN

Täglich geöffnet von 17.30 bis 0.30 Uhr,
sonntags und feiertags von 12.30 - 15.00 und 17.30 - 0.30 Uhr

Inh.: Chrysocholdis

Hauptstraße 158 · 2964 WIESMOOR

Telefon 0 49 44 / 38 04

Vorwort des VfB-Trainers



Für die Saison 1987/88 hatte sich die Mannschaft viel vorgenommen. Der Aufstieg in die Bezirksklasse war das erklärte Ziel.

Gutes Spielerpotential, Trainingsbereitschaft und vor allem eine hervorragende Kameradschaft waren wichtige Voraussetzungen um die Zielsetzung letztendlich zu erreichen.

Unsere Mannschaft hat sich in den vergangenen Jahren kontinuierlich gesteigert und ist zu einer homogenen Truppe gewachsen. Heute stellt sich eine gute Mannschaft vor, mit der ich als Trainer in der Bezirksklasse einen Mittelfeldplatz anstrebe.

Meine Aufgabe ist es aus den verbliebenen Leistungsträgern und den Neuzugängen, vor allem den talentierten Jugendspielern, eine schlagkräftige Mannschaft zu formen. Die Voraussetzungen für die neue Klasse sind optimal, aber man muß mit Geduld und Vertrauen an die Sache herangehen.

Eine langfristige Planung unter Abhaltung aller negativen Einflüsse sollte in den nächsten Jahren eine erfolgsorientierte Entwicklung nach sich ziehen.

Mit sportlichem Gruß

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. ...' with a long horizontal stroke extending to the right.



**Sei fair zum
23. Mann.**

Spielerkader der Saison 88/89

Torhüter: Gerold Sandersfeld
Stephan Kleen

Abwehr: Bernd Book
Hermann Hillers
Hicham Neebuhr
Jan Osterloh
Friedhelm v. Raden
Reinhold Specht
Uwe de Wall

Mittelfeld: Everhard Dykmann
Henry Richter
Horst-Dieter Schoon
Thomas Strub
Dieter Wilken

Angriff: Dirk Baalman
Dieter Hillers
Lars Hollwedel
André Martens
Werner Specht

Trainer: Reinhold Specht

Betreuer: Rudi Baalman
Georg Saathoff

Masseur: Ullrich Kaldasch



Vollstereo-Autoradio

MW/LKW Stereo-Cassettenspieler, 16 Watt **64,50**



Preßluft-Fanfare

mit Gasflasche

13,90



NOWEBAU-MARKT held

WIESMOOR

Hauptstraße 157 · Tel. 04944/821





TOTO - LOTTO



KLASSENLOTTERIE

Wir machen
MILLIONÄRE !
DREI EXPERTEN
sind immer für Sie da. Im Dienste
von TOTO-LOTTO u. REISEN.

Linda Post 7 Jahre
Helga Post 20 Jahre
Thomas Buss 35 Jahre

Erfahrung!

REISEN

TOTO - LOTTO
Am Rathaus



ZEITSCHRIFTEN · TABAKWAREN



2964 Wiesmoor
☎ 04944-3528

**Verschönere Deinen Tag
mit Blumen
vom BLÖMEN-ECK**



Was ist das?

Die Auflösung:
Das ist eine 100%ige Steigung
Doch die ist für den Fahrer mit einem
guten MOUNTAINBIKE (fast) kein
Problem. Die richtige Kondition
müssen Sie mitbringen, das richtige
Fahrad haben wir.

Zweiradhaus

W. BLOCK

Hauptstraße 162
2964 Wiesmoor

HEY'DI SANIERUNG

Keller- und Flachdachabdichtungen

Wasserschäden im Keller, Verrottungen im Mauerwerk u. Undichtigkeiten im Flachdach werden meist zu spät erkannt. Schäden, hohe Kosten u. erhebliche Energieverluste sind die Folge.

- **Kellerabdichtung für Neu- und Altbauten**
(innen und außen) gegen Feuchtigkeit und Druckwasser
- **Altbauanierung/Risseverpressung und Regenerierung von verrottetem Mauerwerk**
- **Sanierung von Ausblühungen** (Sulfate, Nitrate, Salpeter und **Wärmedämmputz**)

Nutzen Sie jetzt die Möglichkeit unserer Sanierungsaktion! Sie haben damit die Gewähr für eine sichere, dauerhafte und kostengünstige Abdichtung! Kostenlose technische Beratung.

DEUTSCHE HEY'DI
Chemische Baustoffe GmbH

Pollerstraße 161 - 169

2964 Wiesmoor

Telefon 0 49 44 / 3 02-0 - Telex 2 74 38



Bohlen & Doyen

GmbH



Rohrleitungs- und
Anlagenbau
Meß- und Prüftechnik

Wasserbau
Erdbau, Tiefbau
und Straßenbau
Kabelverlegung

Hauptstraße 248

2964 WIESMOOR

Fernruf 0 49 44 - 301 - 0

Telex 2 7 420

Telefax 04944 30130

Unsere Gegner im August

1.Spieltag : Auswärtsspiel beim SV Wallinghausen

Der Tabellensiebte des vergangenen Jahres ist unser erster Gegner in der Bezirksklasse. Zuhause ist diese Mannschaft für ihre härtere Gangart bekannt, besonders durch ihre Kampfkraft.

Der Vorortverein von Aurich verfügt über erfahrene Spieler in ihren Reihen, die versuchen werden den Spielfluß unserer Mannschaft zu bremsen.

2.Spieltag : Heimspiel gegen SV Süderneuland

Im ersten Heimspiel trifft der VfB auf den Bezirksligaabsteiger, der einen weiteren Absturz vermeiden möchte und nach eigenen Aussagen keine Aufstiegsambitionen hegt. Das Ziel lautet einen gesicherten Mittelfeldplatz, wobei ihnen die langjährige Bezirksligazugehörigkeit zugute kommt. Man darf darauf gespannt sein, ob der VfB die makellose einjährige Heimbilanz weiterhin aufrechterhalten kann gegen diesen 'schweren Brocken'.

Dieses Spiel kann richtungsweisend sein, wobei unsere Abwehr ihr Hauptaugenmerk auf den gefährlichen SV-Torjäger Udo Krömer legen muß.

3.Spieltag : VfB spielfrei

4.Spieltag : Auswärtsspiel beim FC Loquard

In der letzten Saison belegte der FC Loquard den 14. Tabellenplatz und entran dem Abstieg nur aufgrund eines mehr erzielten Punktgewinns. Trotzdem sollte der VfB seinen Gegner nicht unterschätzen, da der FC über eine Mannschaft verfügt, die einen technisch guten Fußball spielt und sich einen gesicherten Mittelfeldplatz als Ziel gesteckt hat. Zu den Leistungsträgern zählen vor allem die Gebrüder Tammeus. Einen Wermutstropfen verzeichnet der Verein, der übrigens in diesem Jahr sein 60-jähriges Bestehen feiert, mit dem Abgang ihres Torjägers Richard Ites zu Stern Emden.



Super Auswahl!

**Arnold Schwarzenegger
als Predator**

Tanz der Teufel 2

VIDEOTHEK BUSS

Wittmunder Str. 29

Tel.: (0 49 44) 79 23

2964 Wiesmoor



OSTERKAMP WIESMOOR

Bei uns können Sie was erleben!

Polo, Golf, Jetta **VW-Sondermodelle**

- **Ausstattung: spitze**
- **Preise: tadellos**
- **Lieferung: sofort ab Lager**

**Besuchen Sie einen der modernsten
und leistungsfähigsten VAG-Betrieb
mit großzügiger Ausstellungshalle**

AUTOHAUS

OSTERKAMP



WIESMOOR HAUPTSTRASSE 29 04944 2964 WIESMOOR

Abschlusstabelle Kreisliga Aurich/Wittmund 87/88

1. VfB Germania Wiesmoor	108:25	50:10
2. TuS Strudden	75:23	45:15
3. Eintracht Plaggenburg	47:32	37:23
4. SV Werdum	60:51	36:24
5. SV Komet Walle	57:52	36:24
6. Spvgg. Aurich II	52:40	34:26
7. TuS Middels	47:38	34:26
8. TuS Sandhorst	37:41	31:29
9. SV Spetzerfehn	44:67	27:33
10. TuS Jahn Carolinensiel	45:55	26:34
11. TuS Weene	41:47	25:35
12. TuS Leerhufe	39:50	25:35
13. SV Ardorf	32:58	23:37
14. BSC Burhufe	39:65	20:40
15. SV Großefehn II	41:79	16:44
16. SV Blomberg	40:83	15:45

Hinserie	41:13	23: 7
Rückserie	67:12	27: 3

Reimbilanz	57:11	27: 3
Answärtsbilanz	51:13	23: 7

Torschützenliste

1. Werner Specht	28	8. Uwe de Wall	2
2. Dieter Hillers	24	Dirk Dübbel	2
3. Dirk Baalmann	15	Eigentore	2
Thomas Cop	15	9. Reinhold Specht	1
5. Everhard Dykmann	8	Gerold Beckmann	1
6. Dieter Wilken	6	Hermann Hillers	1
7. Horst-Dieter Schoon	3		

**1. Herren VfB Germania Wiesmoor**

stehend v. links: Trainer Reinhold Specht, Thomas Cop, Bernd Book, Uwe de Wall, Hermann H
Kaldasch, Betreuer Rudi Baalmann.

knieend v. links: Dieter Hillers, Dirk Baalmann, Dieter Wilken, Günter Buss, Stephan Kleen, W

* Kreispokalsieger



Illers, Horst-Dieter Schoon, Reinhard Faß, Friedhelm von Raden, Hicham Neebuhr, Masseur Ulrich
erner Specht, Everhard Dykmann, Christian Jetten, Dirk Dübbel

Kreispokal 1987/88

3. Runde	VfB - TuS Sandhorst	7:0
4. Runde	VfB - SuS Strackholt II	5:0
Achtelfinale	VfB - Spvgg. Aurich II	3:1
Viertelfinale	VfB - Fortuna Wirdum	3:2 n.V.
Halbfinale	VfB - FC Pilsen	4:0
Endspiel	VfB - VfB Mönkeboe	4:1

Torschützenliste im Pokalwettbewerb

1. Dieter Hillers	7	6. Everhard Dykmann	1
2. Werner Specht	6	Dieter Wilken	1
3. Dirk Baalman	4	Horst-D. Schoon	1
4. Wue de Wall	3	Friedhelm v. Radem	1
5. Thomas Cop	2		

Endspiel um die Kreismeisterschaft

VfB Germania Wiesmoor - FC Norden II 4:3 (1:2)

Torschützen: D.Wilken(2), W.Specht u. D.Dübbel

Toto - Lotto

Weine
Spirituosen
Süßigkeiten

SCHOON

Tabak
Schreibwaren
Zeitschriften

Hauptstr. 169 - 2964 Wiesmoor
Tel. 0 49 44 - 10 79

Ihre Party-Partner empfehlen:

**Getränke und Waren zur Feier
auch in Kommission frei Haus!**



**Frisch aus der Fleischerei:
Raffinierte, leckere Partyplatten nach Ihren Wünschen!**

K. R. Baalman R. u. P. Köster

Telefon 04944 1305

Telefon 04944 1308

OSTGROSSEFEHN

Sonntags 15.00 - 18.00 Uhr freie Möbelschau u. Beratung u. Verkauf

**Freude am Fußball!
Freude an neuen Möbeln
und Freude an Ihrer Einbauküche
wünschen wir Ihnen!**

**Darum bieten wir Ihnen beste
Qualität zum günstigen Preis!**

*Nutzen Sie unseren
Beratungs- und
Kundendienstservice*



Wohn-Ideen für Sie.

Rademacher

OSTGROSSEFEHN-GEWERBEGEBIET

Wir sind täglich durchgehend für Sie da!

Spielplan der Bezirksklasse Staffel I 88/89
Monat August

Sonntag, den 07.08., 15.00 Uhr

- | | | |
|----|-------------------|----------------------|
| 1. | SV Wallinghausen | - VfB Germ. Wiesmoor |
| 2. | SV Hage | - FC Loquard |
| 3. | Conc. Suurhusen | - TSV Riepe |
| 4. | Ostfr. Moordorf | - TuS Hinte |
| 5. | Spvgg. Upleward | - WT Loppersum |
| 6. | TuS Holtriem | - SV Dornum |
| 7. | SV Großefehn | - FC Norden II |
| 8. | Süderneulander SV | - RSV Visquard |

Sonntag, den 14.08., 15.00 Uhr

- | | | |
|-----|--------------------|------------------------|
| 9. | RSV Visquard | - SV Großefehn |
| 10. | SV Dornum | - Spvgg. Upleward |
| 11. | WT Loppersum | - Ostfr. Moordorf |
| 12. | TuS Hinte | - Conc. Suurhusen |
| 13. | TSV Riepe | - SV Hage |
| 14. | FC Loquard | - TuS Westerende |
| 15. | VfB Germ. Wiesmoor | - Süderneulander SV |
| 16. | FC Norden II | - TuS Holtriem (10.45) |

Sonntag, den 21.08., 15.00 Uhr

- | | | |
|-----|-------------------|----------------|
| 17. | SV Wallinghausen | - FC Loquard |
| 18. | TuS Westerende | - TSV Riepe |
| 19. | Conc. Suurhusen | - WT Loppersum |
| 20. | Ostfr. Moordorf | - SV Dornum |
| 21. | Spvgg. Upleward | - FC Norden II |
| 22. | TuS Holtriem | - RSV Visquard |
| 23. | Süderneulander SV | - SV Großefehn |
| 24. | SV Hage | - TuS Hinte |

Sonntag, den 28.08., 15.00 Uhr

- | | | |
|-----|--------------|----------------------|
| 25. | RSV Visquard | - Spvgg. Upleward |
| 26. | SV Dornum | - Conc. Suurhusen |
| 27. | WT Loppersum | - SV Hage |
| 28. | TuS Hinte | - TuS Westerende |
| 29. | TSV Riepe | - SV Wallinghausen |
| 30. | FC Loquard | - VfB Germ. Wiesmoor |
| 31. | SV Großefehn | - TuS Holtriem |
| 32. | FC Norden II | - Ostfr. Moordorf |

Wir verwöhnen Sie mit
Jugoslawischen Spezialitäten

Dubrovnik

Das Restaurant für den verwöhnten Gast!

Hauptstraße 206 - WIESMOOR - Tel. 0 49 44 / 21 96

Auf Ihren Besuch freuen sich **Milan und Seka**

HOLSTEN

Öffnungszeiten: Von 12.00 bis 14.30 Uhr und von 18.00 bis 0.30 Uhr



VGH – Sicher am Ball.

Fragen Sie:

MENNO KLÜVER

Büro: Hauptstr. 140, 2964 Wiesmoor,
Tel. 04944 / 70 71



...fair versichern **VGH**
Wiederangelegene: Kfz-Haftpflicht, Kfz-Kasko, Kfz-Brand- und Diebstahlversicherung

Jedes Automobil
ist so gut wie sein
Kundendienst



**MERCEDES-BENZ
VERTRETUNG
JOHANNES SÜDEMA
2964 WIESMOOR**



Ruf (0 49 44) 8 55

Wiesmoor
**Salon
Hesse**

Hesse
Cosmetics

Der Verkaufsbereich Salon Hesse



**Mode machen und Mode verkaufen -
das ist unser Prinzip !**

Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag

8.30 - 18.00 durchgehend

Samstag

7.00 - 15.00 durchgehend (ab 1.1.1989 Samstag 7.00 - 14.00)

Montag ist geschlossen

Zu Ihrer Unterhaltung bieten wir

Pool-Billard - Video-Raum - Flipper - TV-Spiele

Speisegaststätte

Birkhahnkrug

Inh. F. Janssen

Wittmunder Straße 11

2964 Wiesmoor

☎ (0 49 44) 5 47

RISTORANTE PIZZERIA
LA
TRATTORIA

Hauptstraße 210 - 2964 Wiesmoor - Tel. 0 49 44 / 72 64

Unsere Neuen :



Gerold Sandersfeld
geb. 20.10.64

Gerold ist der neue Mann im Tor des VfB. Er ist gelernter Maurer und momentan bei Bohlen & Doyen beschäftigt. In der Jugend spielte er 12 Jahre beim Nachbarverein SV Großefehn, danach noch 3 Jahre in den Herrenmannschaften. In Holtrop spielte Gerold 3 Jahre in der I. Herren, wobei er in der Saison 85/86 mit seiner Mannschaft den Meistertitel in der Kreisliga holte. Er hat sich entschlossen dem VfB beizutreten, weil er glaubt eine schlagkräftige Truppe vorzufinden. Sein Ziel ist mit der Mannschaft einen Mittelfeldplatz anzustreben.



Lars Hollwedel
geb. 20.08.69

Lars spielt seit frühester Jugend in Wiesmoor. Zur Zeit ist er Auszubildender als Kommunikationselektroniker bei der Preussen-Elektra in W'haven und strebt nach vollendeter Lehre ein Studium an. In der Jugend hat der einheimische Wiesmoorer zahlreiche Meistertitel errungen und war etliche Male in Auswahlmannschaften vertreten. Sein

Ziel lautet sich langfristig einen Stammplatz im Angriff zu erkämpfen und Erfolg mit der Mannschaft zu haben. Dabei baut er auf die gute Kameradschaft, die er während der vergangenen Saison bei einigen Kurzeinsätzen kennengelernt hat.

Unsere Neuen :



André Martens
geb. 19.01.70

André ist fußballerisch bei der SG Wiesmoor großgeworden und hat sich durch gute Leistungen für die Erste empfohlen. Augenblicklich lernt er Maurer bei der Firma Hardy in Wiesmoor. Der Benjamin unserer Mannschaft hat mit den Jugendmannschaften ebenfalls einige Titel in die Blumengemeinde geholt. Er spielte vorwiegend Mittelstürmer und

zeichnete sich besonders durch seinen Einsatz und seine Kampfkraft aus. Allerdings kann man den selbstbewußten und körperlich starken André auch im Abwehrbereich jederzeit einsetzen.



Henry Richter
geb. 02.05.62

Henry ist ein erfahrener Mittelfeldspieler, der in seiner Laufbahn schon einige Stationen durchlaufen hat. Aufgrund seines beginnenden Studiums in Oldenburg hat er sich entschlossen dem VfB beizutreten. In seiner Jugend spielte Henry in unserer SG und danach 3 Jahre in Hinrichsfehn. Dem einjährigen Gastspiel beim VfL Ockenhausen folgte ein Jahr

beim VfB, indem er ein Leistungsträger war. Aus schulischen Gründen verschlug es ihn nach Göttingen, wo er drei Jahre bei O5 III aktiv war. Sein Ziel ist es der Mannschaft Impulse zu geben und sich möglichst schnell zu integrieren.



UHREN
BESTECKE

SCHMUCK
POKALE

REPARATUREN + GRAVUREN

WERDEN IN EIGENER WERKSTATT AUSGEFÜHRT

Manni's
Uhrenwerkstatt

Inh. M. Schmidt · Wittmunder Str. 13, 2964 Wiesmoor · Tel. (049 44) 23 09



Buchhandlung
Spiel und Schreibwaren
Alles für Schule und Büro

Schmidt

Inh. H. J. Ammersken

2964 Wiesmoor

Telefon 21 94

Wer Ruhe und Erholung sucht und dabei die sprichwörtliche „Ostfriesische Gastlichkeit“ erleben möchte, der ist bei Familie Eilers genau richtig.



Haus Elisabeth Hotel Garni

Nur zwei Minuten bis zur Blumenhalle. Das Haus Elisabeth ist das zur Speisegaststätte gehörende Gastehaus. Das Haus (erbaut 1983) bietet 18 Personen Übernachtung mit ausgezeichnetem Frühstück. Alle Zimmer sind modern eingerichtet und verfügen über Dusche, WC oder Bad, WC. Für Gruppen, die gerne unter sich bleiben möchten, bietet sich unser Gastehaus ganz besonders an. Im gemütlichen Aufenthaltsraum befindet sich ein Farbfernseher, Münzfernseher im Haus. Die modern eingerichtete Gemeinschaftsküche bietet Gästen Gelegenheit, auch einmal selbst eine Kleinigkeit zuzubereiten. Wer aber gerne die ostfriesische Küche kennenlernen möchte, der geht ins zweihundert Meter entfernte Stammhaus, wo auf Wunsch auch Vollpension oder Halbpension geboten werden.



Speisegaststätte Eilers

bekannt für tellergröße Schnitzel. Die Speisegaststätte bietet Ihnen die ganze Palette an Ostfriesischen Spezialitäten, vom Surte-Braten bis hin zu Grunkohl mit Pinkel – aber selbstverständlich auch diverse andere Gerichte. Schon frühzeitig haben wir uns auf Vereins- und Betriebsfeste eingestellt und halten Räumlichkeiten für Gruppen von 10 bis 200 Personen bereit. Bei uns kocht wirklich der Chef, und der ist für seine gute und reichliche Küche weithin bekannt. Als Besonderheit bieten wir Eispezialitäten aus eigener Herstellung.

Neuer Weg 17, 2964 Wiesmoor
Tel. (049 44) 501, ab Okt. 1988 Tel. 7001



JOHANN HOLLWEDEL Frankfurter Allianz Vers.

Hauptstr. 230, 2964 Wiesmoor
Telefon 0 49 44 / 77 22



Tennishalle Wiesmoor

Ganzjährig geöffnet,
klimatisiert

Telefon 0 49 44 / 6 69
oder 72 40

Alles für's Baby Mode für's Kind bis Gr. 188

Wir haben die große Auswahl



Wiesmoor · Marktstr. 9 — Westerstede · Langestr. 9
Inh. Berta Janssen

DISCO

NON STOP

MUSIC

AFTER EIGHT

2964 Wiesmoor, Hauptstraße 210

Jeden Donnerstag große Verlosung
Dienstag Werbetag - Charly 1,- DM
jeder Besuch lohnt sich

VfB - Intern

- Dirk Dübbel** Der dynamische Außenverteidiger schloß sich nach Ablauf der vergangenen Saison aus beruflichen Gründen dem VfL Germania Leer an. Er wurde nach 15-jähriger Vereinszugehörigkeit mit der silbernen Vereinsnadel verabschiedet.
- Thomas Cop** Der torgefährliche Offensivspieler hat leider seine Karriere aus familiären Gründen beendet. Er hat mit seiner Kampfkraft und seinem bedingungslosen Einsatz so manches Spiel aus dem Feuer gerissen.
- Günther Buss** Ein Mann für alle Fälle. Nachdem sich unser Stammtorwart Stephan Kleen verletzte, sprang er in die Bresche und erwies sich als Rückhalt in der hektischen Meisterschaftsendphase.
- Christian Jelten** Der ehemalige I-Herren-Spieler schloß sich dem Nachbarverein SV Hinrichsfehn an. Er spielte seit frühester Jugend in Wiesmoor und anschließend in der 1. Mannschaft.
- Georg Saathoff** Man nennt ihn Gege. Er gehörte schon seit Jahren der Ersten an. In der Saison 1988/89 vervollständigt Gege den Betreuerstamm. In Notfällen ist er jeder Zeit einsetzbar.

Impressum

Herausgeber: 1. Herren-Mannschaft des
VfB Germania Wiesmoor 1929 e.V.

Redaktion : Dieter Hillers, Bentstreeker
Str. 65, 2964 Wiesmoor, Tel. 1565
Werner Specht, Streekerstr. 6,
2947 Friedeburg 3, Tel. 04465/227

Auflage: 600 Stck., kostenlos u. monatlich

Druck: Ehmann, 2964 Wiesmoor

Lieber Leser!

**Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
unsere Inserenten, die sich hier empfehlen.**

**Quick
Imbiß - Cafeteria**

Horst Gerdes

**2964 Wiesmoor
Ruf 0 49 44 / 5 66
Privat: 0 44 56 / 5 82**

ERFOLG
HAT VIELE GESICHTER



HIRO-AUTOMARKT

KangaROOS™

DIE SPORTSCHUHE MIT DER TASCHE

Alleinverkauf in Wiesmoor



Fußball- und Trainingsschuhe von
adidas  und 
in verschiedenen Ausführungen ständig am Lager

Jaspers
SCHUHE + SPORTARTIKEL

med. Fußpflege und eig. Reparaturwerkstatt

Hauptstr. 220, 2964 Wiesmoor, Tel. (0 49 44) 4 15



Wir zeigen Ihnen ständig ein
absolutes Spitzenangebot an:

**Standuhren
Wanduhren
Jahresuhren**

Außerdem sind wir ganz stark in
**Armbanduhren
Gold- u. Silberschmuck**

WALTER HARMIS

Uhren · Schmuck · Bestecke · Pokale

Wiesmoor, Hauptstr. 192 Tel. 04944-2376

Zwei Fachbetriebe in einem Haus



Junge Brillenmode
zum Verlieben

Als fehsichtiger Sportler
brauchen Sie die richtige Brille
und die dafür geeigneten Gläser.

Wir führen ein Sportbrillen- und
Sport-Sicherungsbander-Sortiment,
lassen Sie sich beraten.

Ihr Optik-Fachgeschäft

AUGENOPTIKERMEISTER

gut sehen

BURGHARD HARMIS

gut aussehen

2984 Wiesmoor

Tel.: 04944/2376



AUGENOPTIKER DER
LEISTUNGSGEMEINSCHAFT